

REPUBLIQUE ALGERIENNE DEMOCRATIQUE ET POPULAIRE

Ministère de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche Scientifique

Université ABDERRAHMANE MIRA – BEJAIA

Faculté des lettres et des langues

Département de français



## **Avant-Projet**

**Option : science de langage**

**Thème : L'étude morphologique des toponymies des communes de la wilaya d'Alger**

### **Etudiants**

M<sup>lle</sup> Lalaoui Wissam

M<sup>lle</sup> Madi Sarah

### **Encadreur**

M<sup>lle</sup> Mounsi L

**Année universitaire : 2022/2023**

## Sommaire

Sommaire.....	02
Liste des figures.....	03
Liste des tableaux.....	04

### **Présentation du corpus**

1- Présentation du corpus .....	06
2- Méthodologie de travail.....	07
3- Objectif de la recherche.....	07
4- Plan et organisation du travail.....	07

### **Approche morphologique et statistique**

1-Approche morphologique.....	09
2-Approche statistique.....	13

Les références bibliographiques.....	20
Annexes.....	21

## Liste des figures

Figure 01 : Carte géographique des communes de la wilaya d'Alger.....	06
Figure 02 : Pourcentage des toponymes selon leurs formes.....	14
Figure03 : pourcentage des toponymes selon leurs origines linguistique.....	16
Figure 04 : Pourcentage des toponymes selon leurs genres.....	17
Figure 05 : Pourcentage des toponymes selon leurs nombre.....	19

## Liste des tableaux

Tableau 01 : noms simples selon leurs formations et catégorie .....	10
Tableau 02 : Les noms composés de deux unités collées .....	11
Tableau 03 : Noms composés selon leurs formes et la catégorie.....	12
Tableau 04 : Nom composé de trois unités détachées .....	13
Tableau 05 : Noms de communes selon leurs formes.....	13
Tableau 06 : Noms de communes selon leurs origines linguistiques .....	15
Tableau 07 : Noms de communes selon leurs genres.....	16
Tableau 08 : Noms de communes selon leurs nombres.....	18

# Présentation du corpus

## 1- Présentation du corpus :

### 1-1- Définition du terrain :

Le terrain sur lequel notre travail va être élaboré est la toponymie de la wilaya d'Alger.

Alger est non seulement la capitale d'Algérie mais aussi la wilaya la plus peuplée d'Algérie avec 2 988 145 d'habitants. Elle est également la wilaya la moins étendue avec une superficie de 1190 km<sup>2</sup>.

### 1-2- Collecte du corpus :

Notre corpus en toponymie est une liste des noms des communes de la wilaya d'Alger qui comporte 57 toponymes, que nous avons extraire d'un site internet.

Pour présenter notre étude du corpus nous allons classés l'ensemble des noms collectés (toponymes) afin d'effectuer une description morphologique dans le but de révéler les caractéristiques morphologiques des noms.

Le corpus de notre recherche sera en deux versions :

- La liste des noms de communes de la wilaya d'Alger.
- La carte géographique de la wilaya d'Alger.

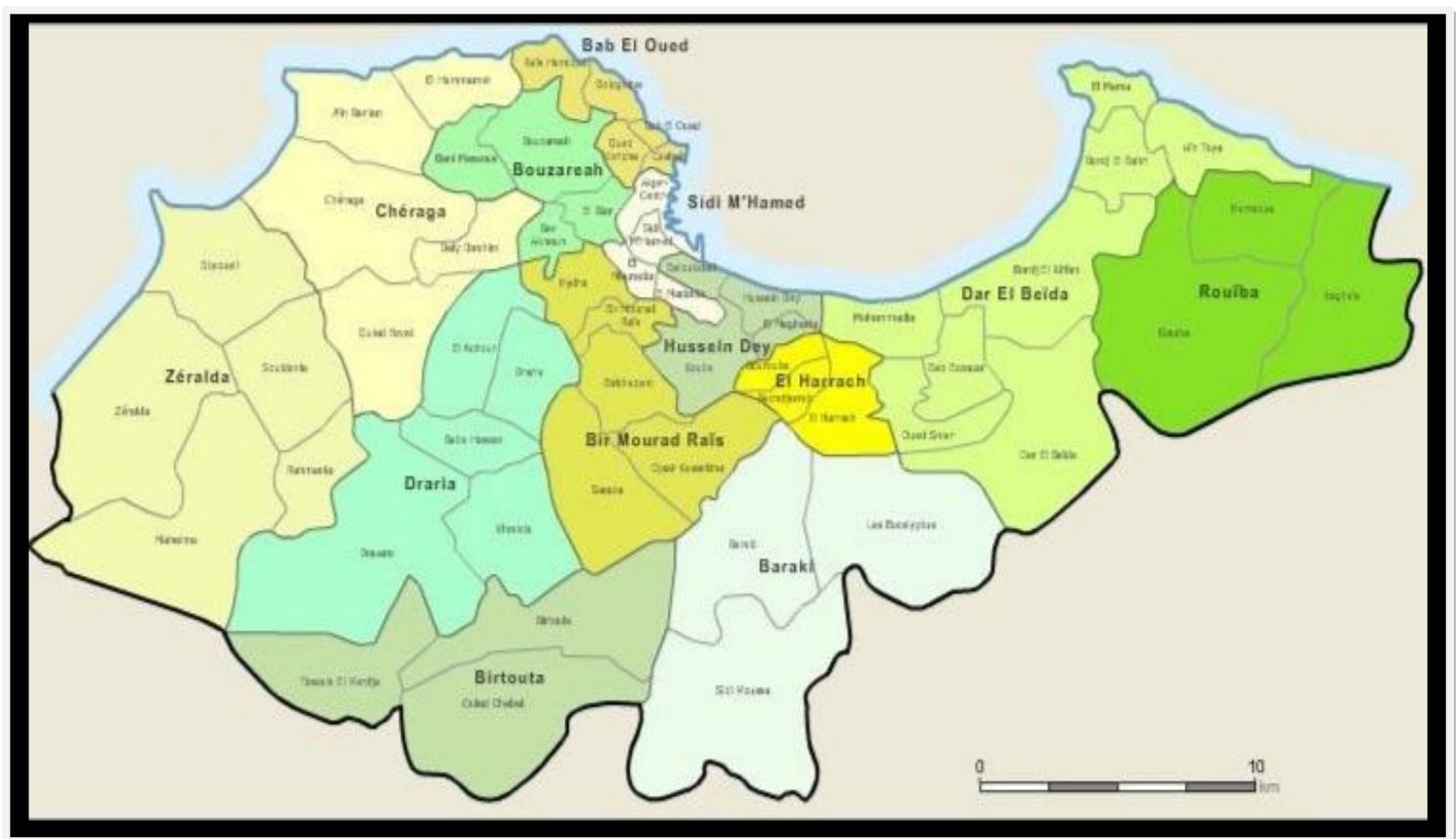


Figure 01 : Carte géographique des communes de la wilaya d'Alger

## **2- Méthodologie de travail :**

La méthode suivie dans cette recherche sera élaborée autour de trois points essentiels.

### **2-1- Méthode descriptive :**

Cette méthode fait appel à la description morphologique.

La description morphologique : cette description consiste en un classement des noms selon qu'ils sont simples ou composés. S'ils sont composés, une étude des catégories grammaticales intervient dans leur formation. L'étude du genre et du nombre se fait pour les deux catégories.

### **2-2- Méthode classificatoire :**

Cette méthode consiste à classer les noms simples, les noms composés, les noms féminins ou masculin, pluriel ou singulier ainsi que leurs origines linguistiques.

### **2-3- Méthode statistique :**

Cette méthode vise à interpréter les données quantitatives les plus dominantes (origine, genre, nombre, forme) sous forme de schémas qui seront commentés et expliqués à chaque reprise.

## **3- Objectif de la recherche :**

- A travers cette étude nous tenterons d'expliquer les caractéristiques morphologiques des noms de communes de la wilaya d'Alger.
- Nous souhaitons contribuer modestement à l'onomastique en générale et plus particulièrement à la macro toponymie.

## **4- Plan et organisation du travail :**

- Notre travail est structuré autour d'un seul chapitre qui sera consacré à l'analyse morphologique et statistique.

# Approche morphologique et statistique

Selon Foudil Cheriguen « dans toute étude onomastique la morphologie est déterminante, Elle est même avec l'étymologie l'unique moyen qui permet d'identifier l'évolution d'un nom ».

Ce qui veut dire que dans toute recherche onomastique le passage de l'analyse morphologique est obligatoire.

La toponymie est une discipline linguistique soumise à des méthodes propres à la linguistique. Quant aux noms de lieux qui sont étudiés par la toponymie sont étudiés de la même façon que les mots du vocabulaire.

A propos de l'étude que nous allons effectuer sur notre corpus qui se compose de 57 toponymes . On s'organisera ainsi :

D'abord, on effectuera une analyse morphologique et classificatoire des toponymes selon leurs formes et leurs structures grammaticale.

Ensuite, on établira une analyse statistique des noms selon leurs formes, leurs genres, leurs nombre et leurs origines linguistiques.

Ainsi, nous allons calculer le pourcentage de chaque catégorie qu'on représentera à l'aide de schéma.

## **1- Approche morphologique :**

### **1-1 Les noms simples :**

- Le nom simple est une unité composé d'un seul élément lexical il peut se présenter sous la forme d'un lexème ou d'un morphème portant la marque du genre et du nombre.
- Le nom simple peut être un nom propre spécifique à une personne, un objet ou un lieu. Contrairement au nom commun qui désigne des êtres, des objets, des choses ou des nations de manière générale.

Dans le tableau suivant, nous allons classier les noms des communes de la wilaya d'Alger, qui sont 29 noms simple :

Type de nom	Noms	Formation	Catégorie grammaticale
Les noms qui commencent par <Bou>, <Bo> et <Bel>	Bologhine	<Bou>,<Bo>est une particule berbère qui permet à former des noms expriment la possession	nom propre
	Bourouba		nom propre
	Belouizdad		nom propre
Les noms qui commencent par <El>	El Madania	<El> est un article arabe	déterminant arabe + nom commun
	El Mouradia		déterminant arabe + nom propre
	El Biar		déterminant arabe + nom commun
	El Magharia		déterminant arabe + nom propre
	El Marsa		déterminant arabe + nom commun
	El Achour		déterminant arabe + nom propre
	El Harrach		déterminant arabe + nom commun
Les noms qui se terminent par <a>	Cheraga	le <a> constitue un morphème féminin	nom propre
	Draria		nom propre
	Douera		nom propre
	Khraicia		nom propre
	Hydra		nom propre
	Kouba		nom commun
	Mohamadia		nom propre
	Mahelma		nom propre
	Rahmania		nom propre
	Rouiba		nom commun
	Reghaia		nom propre
	Souidania		nom propre
	Saoula		nom propre
	H'raoua		particule + nom propre
zeralda	nom propre		
Autres	Baraki	ces noms n'appartient à aucunes des catégories des nom précédents	nom commun
	Bainem		nom propre
	Casbah		nom commun
	Staouali		nom propre

**Tableau 01 : noms simples selon leurs formations et catégorie grammaticales.**

L'analyse morphologique des noms simples selon leurs catégories grammaticales de notre corpus à révéler les résultats suivants :

- Les noms finissent par « a » sont les plus dominant avec un nombre de quinze (15) noms
- Juste après nous avons relevé sept (07) noms commençant par l'article arabe « EL » parmi ces noms quatre (04) se terminent par le « a » du féminin.

- Nous avons aussi relevé trois noms qui commencent par « bou » « bo » et « bel ».
- Les quatre noms restants n'appartiennent à aucune des catégories précédentes.

D'un autre point de vue, nous citons que la majorité de ces noms sont des noms propres.

## 1-2-Les noms composés :

- Un nom composé est un nom qui comporte deux noms ou plus ces noms unis par un trait d'union, par un espace ou bien se sont deux unités collées.

- Nous avons classé ces noms composés selon le nombre de noms qui les composent et la catégorie grammaticale à laquelle ils appartiennent.

- Structure des noms composés : Dans les tableaux à suivre nous allons classer 28 noms composés selon le nombre de composants.

### A- Noms composés de deux unités collées :

Notre corpus est composé de Cinq (05) noms composés de deux unités collées :

Noms composés	Catégorie grammaticale
Bach/djerrah	Nom commun + Nom commun
Bou/zareah	Nom commun + Nom commun
Bir/khadem	Nom commun + Nom commun
Bir/touta	Nom commun + Nom commun
Les Euca/lyptus	Article défini + préfixe + nom commun

**Tableau 02 : Les noms composés de deux unités collées**

Dans le tableau ci-dessus nous repérons :

(04) Nom commun + Nom commun.

(01) Article défini + préfixe + nom commun.

## B- Noms composés de deux unités détachées :

Nous avons classé dans le tableau suivant 22 noms composés de deux unités détachées.

Forme	Nom	Catégorie grammaticale
Noms séparés par un blanc	Ain Taya	Nom commun + nom commun
	Ain Benian	Nom commun + nom commun
	Bab Ezzouar	Nom commun + nom commun
	Ben Aknoun	Nom commun + nom propre
	Beni Messous	Nom commun + nom propre
	Baba Hassen	Nom commun + nom propre
	Dely Ibragim	Nom commun + nom propre
	Djasr Kasentina	Nom commun + nom propre
	Hussein Dey	Nom commun + nom commun
	Oued Smar	Nom commun + nom propre
	Ouled Chebel	Nom commun + nom commun
	Oued Koriche	Nom commun + nom commun
	Ouled Fayet	Nom commun + nom propre
	Rais Hamidou	Nom commun + nom propre
	Sidi Moussa	Nom commun+ nom propre
Deux noms détachés liés par un déterminant et trait-d'union	Alger- Centre	Nom commun + trait d'union + nom commun
	Bab el Oued	Nom commun + déterminant arabe +nom commun
	Bordj el Kiffan	Nom commun + déterminant arabe +nom propre
	Bordj al Bahri	Nom commun + déterminant arabe + nom propre
	Dar el Beida	Nom commun + déterminant arabe + nom commun
	Sidi M'Hamed	Nom commun + article (H)+nom propre
	Tassala el Mardja	Nom propre + déterminant arabe + nom commun

**Tableau 03 : Noms composés selon leurs formes et la catégorie grammaticale**

Dans le tableau ci-dessus nous constatons que :

Nous avons quinze (15) noms composés séparés par un blanc ainsi que sept (07) noms composés détachés liés par un article, déterminant et trait d'union

-Pour les noms séparés par un blanc, nous avons les structures suivantes :

\*Nom commun + nom commun, qui sont au nombre de Cinq (05) noms.

\*Nom commun + nom propre, qui sont au nombre de neuf (09) noms.

\*Nom propre + nom commun, ou nous avons un seul (01).

- Quant aux noms détachés liés par un article, déterminant ou trait d'union

Nous avons les structures suivantes :

\*Nom propre + trait d'union + nom commun, nous avons un nom (01).

\*Nous avons aussi cinq (05) noms composés détachés lié par un déterminant arabe.

\*Un nom (01) composé détaché lié par un article.

### C- Nom composé de trois unités détachées :

Dans ce tableau ci-dessous nous avons classés un nom composé de trois unités détachées :

Nom composé	Catégorie grammaticale
Bir Mourad Rais	Nom commun + nom propre + nom commun

**Tableau 04 : Nom composé de trois unités détachées**

-Le nom composé de trois unités comporte la structure suivante :

\* Nom commun + nom propre + nom commun.

## 2- Approche statistique :

-Cette partie du travail se compose de quatre (04) tableaux et quatre (04) schémas représentatifs intitulés et commentés à chaque reprise.

-Nous traiterons le pourcentage des noms étudiés selon leurs formes, leurs genres, leurs nombres ainsi que leurs origines linguistiques.

### 2-1- classement des noms selon leurs formes :

Dans le tableau ci-dessous nous allons classer les (57) noms des communes de la wilaya d'Alger selon leurs formes :

Forme	Nom de commune	Nombre
Simple	Belouizdad, Bologhine, Baraki, Bainem, Bourouba, Casbah, Cheraga, Draria, Douera, El Madania, El Mouradia, El Harrach, El Biar, El Magharia, El Marsa, El Achour, H'raoua, Hydra, Kouba, Khracia, Mohammadia, Mahelma, Rahmania, Rouiba, Reghania, Staoueli, Saoula, Souidania, Zeralda.	29 noms équivalent à 50,87%

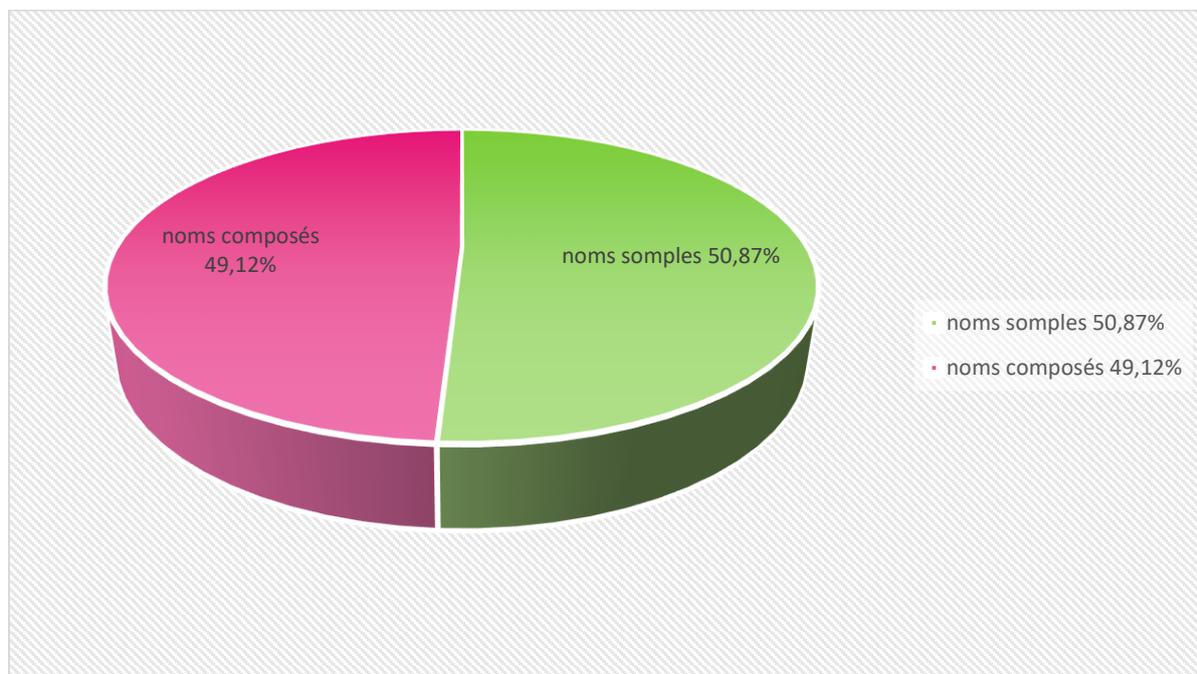
Composé	Alger-Centre, Ain Taya, Ain Benian, Bachdjerrah, Bir Touta, Bir Khadem, Bouzareah, Bab el Oued, Bab Ezzouar, Ben Aknoun , Beni Messous, Bordj el Kiffan, Bordj el Bahri, Baba Hassen, Bir Mourad Rais, Dar el Bayda, Dely Ibrahim, Djasr Kasentina, Hussein Dey, Les Eucalyptus, Oued Smar, Ouled Chebel, Oued Koriche, Ouled Fayet , Rais Hamidou, Sidi M'Hamed, Sidi Moussa, Tassala el Mardja.	28 noms équivalent à 49,12%
---------	---	-----------------------------

**Tableau 05 : Noms de communes selon leurs formes.**

L'analyse statistique effectuée sur la forme des noms de communes de la wilaya d'Alger à révéler les résultats suivants :

- Les noms simples sont au nombre de 29 noms, équivalent à 50,87% sur 57 noms au total.
- Les noms composés sont au nombre de 28 noms, équivalent à 49,12% sur 57 noms au total.
- Ainsi, nous constatons que la forme la plus dominante est la forme simple en vue de son nombre élevé 29 noms.

**La figure suivante nous traduit les données qui correspond au tableau :**



**Figure 02 : Pourcentage des toponymes selon leurs formes.**

Selon le cercle relatif aux formes des noms, nous constatons que les noms simples dans notre corpus sont supérieurs par rapport aux noms composés avec 50,87% tandis que les noms composés sont à 49,12%.

## 2-2- Classement des noms de communes selon leurs origines linguistiques :

Dans le tableau ci-dessous, nous allons classer les 57 noms de communes de la wilaya d'Alger selon leurs origines linguistiques : (Arabe, Français, Hybride).

Langue	Nom de commune	Nombre
Arabe	Ain Taya, Ain Benian, Belouizdad, Bab el Oued, Bologhine, Bir Mourad Rais, Bouzareah, Bir Khadem, Bourouba, Bab Ezzouar, Bordj el Kiffan, Bir Touta, Beni Messous, Bainem, Ben Aknoun, Bordj el Bahri, Baba Hassen, Casbah, Cheraga, Dar el Baida, Djasr Kasentina, Draria, Douera, El Madania, El Biar, El Harrach, El Mouradia, El Magharia, El Marsa, El Achour, H'raoua, Hydra, Kouba, Khraicia, Mohammadia, Mahelma, Oued Smar, Ouled Chebel, Oued Koriche , Ouled Fayet, Rouiba, Rahmania, Reghaia, Rais Hamidou, Sidi M'hamed, Sidi Moussa, Staoueli, Soudania, Saoula, Tassala el Mardja, Zeralda.	51 noms équivalent à 89,47%
Français	Baraki, Les Eucalyptus.	2 noms équivalent à 3,50%
Hybride	Dely Ibrahim, Hussein Dey, Alger-Centre, Bachdjerrah.	4 noms équivalent à 7,01%

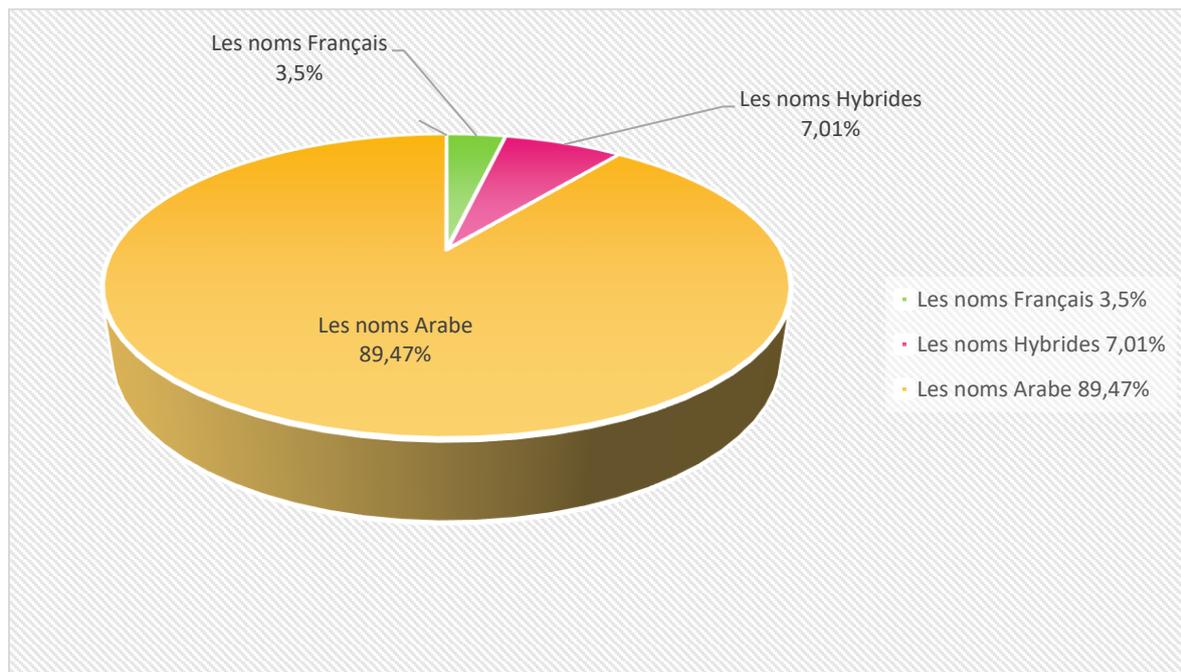
**Tableau 06 : Noms de communes selon leurs origines linguistiques**

A travers l'analyse statistique des noms de communes d'Alger selon leurs origines linguistique nous remarquons que :

- Les noms d'origine Arabe sont au nombre de 51 noms, équivalent à 89,47% sur 57 noms au totale.
- Les noms d'origine Français sont au nombre de 02noms, équivalent à 3,50% sur 57noms au totale.
- Nous avons aussi des Hybrides au nombre de 04noms, équivalent à 7,01% .

Ainsi, nous admettons que l'origine prédominant est l'arabe avec un nombre de 51 noms.

La figure suivante, nous traduit les données qui correspondent au totale :



**Figure 03 : pourcentage des toponymes selon leurs origines linguistique.**

Selon le cercle relatif aux origines linguistiques des noms, nous constatons que les noms d'origine Arabe dans notre corpus emportent la première position avec 89,47% par rapport aux Hybrides qui sont en deuxième position avec 7,01%, tandis que les noms d'origine Français sont classés en troisième position avec 3,50%.

### 2-3- Classement des noms de communes selon leurs genres :

Dans le tableau ci-dessous, nous allons classer les 57 noms de commune de la wilaya d'Alger selon leurs genres

Genre	Noms de communes	Nombre
Féminin	Alger-Centre, Ain Taya, Ain Benian, Casbah, Cheraga, Dar el Beida, Draria, Douera, El Mdanial, El Mouradia, El Magharia, El Marsa, H'raoua, Hydra, Kouba, Khracia, Mohammadia, Mahelma, Rouiba, Rahmanial, Reghaial, Souidania, Saoula, Tassala el Mardja, Zeralda.	25 noms équivalent à 43,85%

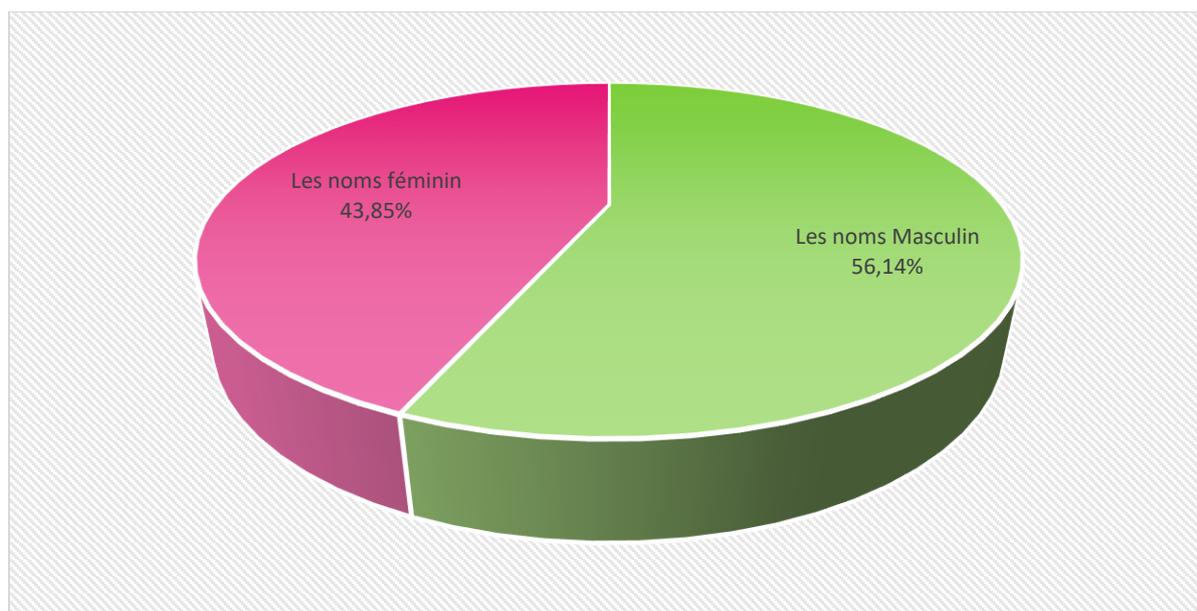
Masculin	Bab el Oued, Bir Mourad Rais, Bir Khadem, Baraki, Bachdjerrah, Bourouba, Bouzareah, Bab Ezzouar, Ben Aknoun, Bir Toua, Bordjel, Kiffan, Beni Messous, Belouizdad, Bouloghine, Bainen, Bordj al Bahri, Baba Hassen, Dely Ibrahim, Djasr kasentina, El Biar, El Harrach, El Achour, Hussein Dey, Les Eucalyptus, Oued Smar, Ouled Chebel, Oued Koriche, Ouled Fayet, Rais Hamuidou, Sidi M'hamed, Sidi Moussa, Staoueli.	32 noms équivalent à 56,14%
----------	--	-----------------------------

**Tableau07 : Noms de communes selon leurs genres.**

L'analyse statistique effectuée sur le genre des noms de communes de la wilaya d'Alger à révéler les résultats suivants :

- Les noms féminin sont au nombre de 25 noms équivalent à 43,85% sur 57 noms au totale.
- Les noms masculin sont au nombre de 32 noms équivalent à 56,14% sur 57 noms au totale.
- De ce fait, nous constatons que le genre le plus dominant est le masculin en vue de son nombre élevé(32) noms.

La figure suivante nous traduit les données qui correspond au tableau :



**Figure 04 : Pourcentage des toponymes selon leurs genres.**

Selon le cercle relatif au genre des noms, nous constatons que les noms masculins dans notre corpus sont supérieurs avec 56,14%, tandis que les noms féminins sont à 43,85%.

## 2-4-Classement des noms de communes selon leurs nombre :

Dans le tableau ci-dessous, nous allons classer les 57 noms de communes de la wilaya d'Alger selon leurs nombre.

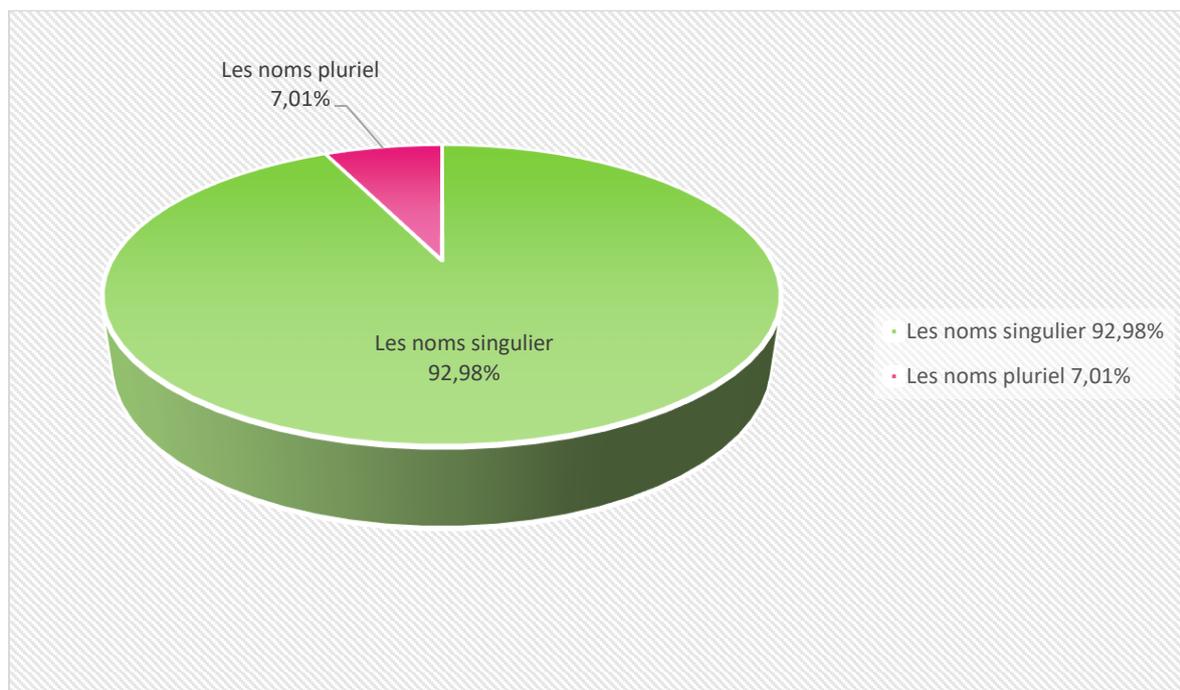
Nombre	Noms de communes	Nombre
Singulier	Alger-Centre, Ain Taya, Ain Benian, Belouizdad, Bab el Oued, Bouloghine, Bir Mourad Rais, Bouzareah, Bir Khadem, Bainen, Baraki, Bachdjerrah, Bourouba, Bab Ezzouar, Ben Aknoun, Bordje el Kiffan, Bir Touta, Bordj el Bahri, Baba Hassen, Casbah, Cheraga, Dar el Beida, Dely Ibrahim, Djasr Kasentina, Draria, Douera, El Madania, El Biar, El Harrach, El Mouradia , El Magharia, El Achour, EL Marsa, Hussein Dey, H'raoua, Hydra, Kouba, Khracia, Mohammadia, Mahelma, Oued Smar, Oued Koriche, Rouiba, Rahmania, Reghaia, Rais Hamidou, Sidi M'hamed, Sidi Moussa, Staoueli, Soudania, Saoula, Tassala el Mardja, Zeralda.	53 noms équivalent à 92,98%
Pluriel	Beni Messous, Les Eucalptus, Ouled Fayet, Ouled Chebel.	04 noms équivalent à 7,01%

**Tableau 08 : Noms de communes selon leurs nombres**

L'analyse statistique effectuée sur le nombre des noms de communes de la wilaya d'Alger à révéler les résultats suivants :

- Les noms singulier sont au nombre de 53 noms, équivalent à 92,98% sur les 57 noms de totale.
- Les noms pluriel sont au nombre de 4 noms, équivalent à 7,01% sur les 57 noms de totale.
- De ce fait, nous constatons que le nombre le plus dominant est le singulier en vue de son nombre élevé 53 noms.

La figure suivante nous traduit les données qui correspondent au tableau :



**Figure 05 : Pourcentage des toponymes selon leurs nombre**

Selon le cercle relatif au nombre des noms, nous constatons que les noms singuliers dans notre corpus sont supérieurs avec 92,98%, tandis que les noms pluriels sont à 7,01%.

L'analyse morphologique et statistique établit sur les toponymes (noms de communes de la wilaya d'Alger).

Au sein de ce chapitre, nous à révéler une série de caractéristiques morphologiques des noms.

A travers cette analyse nous avons remarqué que les noms de notre corpus se subdivise en trois catégories : noms simples, qui commence par ( bou, bo, bel), noms simples qui commencent par(El) et ceux qui se terminent par (a)

Quant aux noms composés, ils sont repartis en noms composés de deux unités collées, deux unités détachées et noms composés de trois unités détachées.

Notre corpus varie aussi en genre (masculin / féminin) et en nombre (singulier / pluriel), quant à l'origine linguistique auquel renvoient les noms de notre corpus, il existe trois origines (Arabe, Français, Hybride)

A la fin, nous avons schématisé des figures qui reflète les résultats des tableaux .

## Références bibliographiques :

<https://fr.m.wikipedia.org/wiki/liste-des-communes-de-la-wilaya-d%27Alger>.

Les mémoires consultés :

Les noms des plages de l'ouest Algérien, approche morphologique et sémantique.

Etude macrotoponymique de la tribu d'Ait Oughlis, approche morphologique et sémantique.

Oronymie de la wilaya de Bejaia, approche morphologique et sémantique.

## **Annexes :**

### **L'ordre alphabétique des noms de communes de la wilaya d'Alger**

**A** : Ain Taya, Ain Benian, Alger-centre.

**B** : Belouizdad, Bab El Oued, Bologhine, Bir Mourad Rais, Bouzareah, Bir Khadem, Bourouba, Bab Ezzouar, Bordj El Kiffan, Bir Touta, Beni Messous, Bainen, Ben Aknoun, Bordj El Bahri, Baba Hassen, Baraki, Bachdjerrah.

**C** : Casbah, Cheraga.

**D** : Dar El Baida, Djasr Kasentina, Draria, Douera, Dely Ibrahim.

**E** : El Madania, El Biar, El Harrach, El Mouradia, El Magharia, El Marsa, El Achour.

**H** : H'raoua, Hydra, Hussein Dey.

**K** : Kouba, Khraicia.

**L** : Les Eucalyptus.

**M** : Mohammadia, Mahelma.

**O** : Oued Smar, Ouled Chebel, Oued Koriche, Ouled Fayet.

**R** : Rouiba, Rahmania, Reghaia, Rais Hamidou.

**S** : Sidi M'hamed, Sidi Moussa, Staoueli, Soudania, Saoula.

**T** : Tassala El Mardja.

**Z** : Zeralda.